

# JOURNAL DE WATERLOO

TOUJOURS ET PARTOUT FIDELE

## Abonnements :

(Strictement payable d'avance)

Canada.....\$1.00  
Etats-Unis.....\$1.50  
Europe.....9 francs 50

## Directeur :

J.-OSCAR SEGUIN.

## Rédaction et

## Administration

Bâtisse du Journal de Waterloo,  
Waterloo, P. Q.  
Téléphone Bell No. 20

## Pas de français

Les élections municipales auront bientôt lieu dans notre ville et dans notre canton. Pour notre ville, les électeurs français et anglais ont été avertis de la date de l'élection, en même temps qu'ils ont été mis au courant des conseillers sortant de charge. Quant à l'élection des conseillers pour le Canton de Shefford, c'est-à-dire de la paroisse, c'est une toute autre histoire. Les électeurs anglais seuls ont été invités par un avis publié dans le journal anglais de cette ville, tandis qu'aucun avis n'a été publié dans le journal français. Ce qui veut simplement dire que les électeurs français n'ont pas besoin de se présenter au poll ; que nous n'avons besoin d'eux que pour payer des taxes mais non pour remplir leur devoir civique.

Pourtant, dans le code municipal il est bien écrit en toutes lettres que les avis doivent être publiés en français et en anglais. Voici ce que l'article 129 du nouveau code municipal dit à ce propos :

129 — "Dans toute municipalité pour laquelle il n'existe pas d'arrêté en conseil fait en vertu de l'article 130 ou d'autres dispositions de la loi, la PUBLICATION des avis, résolutions, règlements ou ordonnances de la corporation, par affiche ou par lecture, doit être faite dans les LANGUES FRANÇAISE ET ANGLAISE."

Alors cet avis n'a été publié que dans le journal anglais. Le Conseil, par son secrétaire, est responsable devant la loi de l'omission de la publication de cet avis dans la langue française.

Les électeurs français, qui sont en majorité, ne sont donc pas avisés qu'une élection aura lieu le 8 janvier.

Comme dernier acte d'un secrétaire sortant de charge, M. Rockwell se fiche des Canadiens-français.

Au nom des contribuables français du Canton de Shefford, nous protestons et tenons le Conseil responsable devant la loi de cet oubli injustifiable.

J.-Oscar SEGUIN

## La session d'abord, des élections ensuite

Il est presque décidé que la session fédérale s'ouvrira vers la fin de février. Nous n'aurons pas d'élections avant la session, mais peu de temps après, ce qui ira en été.

L'on n'ose ouvrir le parlement avant que le premier ministre Borden soit de retour de Londres où il n'est allé qu'écouter aux portes. Il y a un peu de gribouille dans le camp unioniste, c'est à ce qui conduirait la barque ; nous comprenons bien pourquoi nos unionistes considèrent sage d'attendre le retour du chef. Néanmoins, l'année 1919 ne se passera pas sans avoir des élections. C'est aussi l'opinion que M. Georges-H. Boivin, notre député, émettait l'autre jour dans une courte entrevue que nous avions avec lui.

Il n'y a jamais eu autant de factions politiques que depuis les débuts du règne unioniste. L'unionisme a tué l'union et créé une infinité de partis. Beau résultat qu'a donc obtenu la politique impérialiste et unioniste des Borden, des Sifton, des Mann, des Rowell, des Meighen et de toute la kyrielle des baladins parlementaires qui président aux destinées de notre pays.

J.-O. S.

## "La Défense"

Ce journal, organe défenseur des droits des Canadiens-français de Windsor, Ont., vient d'entrer dans une nouvelle phase qui dénote bien son envie de vivre.

"La Défense" était imprimée à Ottawa depuis sa fondation ; elle possède aujourd'hui son propre atelier à Windsor. Bravo ! Beaucoup de succès, vaillant confrère.

J.-O. S.

## M. Georges-H. Boivin, M. P.

Le 26 décembre, notre député M. Georges-H. Boivin célébrait son 36e anniversaire. M. Boivin est né à Granby, Québec, le 26 déc. 1882. Il fit ses études au Collège St-Joseph, Granby, à Sainte-Marie de Monnoir, Marieville et à l'Université Laval. M. Boivin fut admis au Barreau en 1907 et élu à la Chambre des Communes pour Shefford en 1911 et réélu en 1917.

## La Presse militante, commercialisée et organisée

Notre directeur traite, le...

maine prochaine et l'autre, sur ces trois sujets : la presse militante (catholique), la presse commercialisée et la presse organisée.

## CONGÉ

Comme nous avons donné congé à une partie de notre personnel cette semaine, nous ne publions qu'à quatre pages.

L'ADMINISTRATION

## Les élections partielles

Vendredi dernier, les divisions électorales St-Laurent - St-Georges de Montréal, Matane et Napierreville élisaient leur député à la Législature de Québec.

Dans deux de ces divisions électorales le candidat ministériel a été défait. Seul, M. Miles, candidat choisi par la convention libérale, a été élu dans St-Laurent. Il a défait son adversaire, un israélite, M. Lande, par une assez forte majorité. Cependant, peu d'électeurs se sont rendus au poll.

Dans Matane et Napierreville, le candidat qui avait l'appui de M. Gouin, est défait. C'est M. Amédée Monette, jeune avocat de Montréal, qui a remporté la palme dans

Napierreville, comme candidat libéral-indépendant. Dans Matane, M. Octave Fortin, candidat libéral indépendant, défait son adversaire, M. Georges Dionne, par une majorité de 246 voix.

Le libéralisme indépendant triomphe du libéralisme servile.

## Un client satisfait

Nous accusons réception de la lettre suivante qui témoigne fortement en faveur de notre département d'impressions.

Corporation du Village de Roxton-Falls

Roxton-Falls, P. Q., 30 déc. 1918  
M. J.-Oscar Séguin, Directeur  
Le Journal de Waterloo.

Cher Monsieur :

Je viens de recevoir les 75 obligations de \$500 pour cette Municipalité. Il faudrait être bien difficile pour n'être pas satisfait de votre ouvrage. L'impression tout à fait artistique de ces obligations fait honneur à votre journal, et prouve que vous êtes en mesure de satisfaire les clients les plus exigeants.

Votre bien dévoué,

L.-P. Tranchemontagne, N. P.  
Sec.-Trés.

## Feu M<sup>rs</sup> R. Roy

Les parents et amis de madame Rodrigue Roy, née Germaine Préfontaine, de Beaumont (Alberta), apprendront avec regret la mort de cette jeune femme survenue le 29 de décembre. Elle était âgée de 23 ans. Son mari lui survit et deux fillettes: Adrienne et Marie-Thérèse.

## Almanach de la Langue Française

UN PETIT MANUEL DE PATRIOTISME. — CONTES, LEGENDES, ILLUSTRATIONS ETC.

L'Almanach de la Langue française" vient de paraître, plus varié, plus intéressant, plus instructif, que jamais. Il constitue un véritable manuel de patriotisme ; mais un manuel vivant, illustré, plein de contes de légendes, de conseils, de gravures, de portraits, de caricatures, qui tendent tous au même but.

Il faut le lire et le faire lire autour de soi. C'est une excellente façon de servir, sans grands frais, la cause nationale. L'Almanach se vend 20 sous l'exemplaire, \$2.00 la douzaine, \$15 le cent, \$110 le mille, frais de port en plus. On voit que cela offre aux propagandistes une assez large marge. La marge est même plus grande qu'elle ne paraît de prime abord, car les éditeurs permettent aux propagandistes de grouper leur commandes et leur accordent le bénéfice des réductions justifiées par la commande globale, tout en faisant des expéditions aux adresses individuelles. Ainsi, que trois ou quatre personnes qui prendraient chacune trois ou quatre cents almanachs s'associent et elles pourront obtenir au prix du mille, soit 11 sous l'exemplaire. Ce système a déjà été mis en pratique avec succès.

Fait à noter : des marchands ont voulu offrir à leur clientèle, en hommage du jour de l'An, ce bel almanach. C'est un exemple à suivre. Dix mille exemplaires de l'Almanach de la langue française ont été

## LAMARCHE DÉPUTÉ

L'entrée au parlement—Le Keewatin

par Georges PELLETIER

(suite)

### "MONTREZ-LA-MOI"

Les événements, entre temps, se précipitaient. Au soir du 26 février, le premier ministre, M. Borden, reçut du Pas la requête de soixante-trois citoyens, dont Mgr Charlebois était le premier. Ils protestaient contre l'annexion sans réserves du Keewatin au Manitoba et priaient le gouvernement d'ajouter au projet à l'étude une clause réservant les droits scolaires de la minorité. Une dizaine de conservateurs canadiens-français, partisans du ministère, — manifestaient déjà leur répugnance à voter avec lui, bien que certains dussent plus tard s'y rallier. Le 28, le texte du bill circulait sous le manteau. Il ne renfermait rien de ce que réclamaient les gens du Keewatin. M. Rogers, prévenu du vacillement des ministériels canadiens-français, eut des entrevues avec plusieurs. A tous il promit de sauvegarder les droits de la minorité, pourvu que le silence se fit autour du bill. Lamarche, pour sa part, — d'autres l'imitèrent, — répondit au ministre coulisier: "Il nous faut un texte explicite. Une cause écrite, bien définie, m'inspire plus de confiance que les belles paroles de tout le ministère." Il s'en tint là. A un autre qui, vers le même temps, affirmait avoir reçu de Monseigneur Langevin une lettre où celui-ci aurait exprimé sa satisfaction des engagements verbaux pris par MM. Roubin et Rogers. Lamarche, dix fois, dit, tenant tête aux menées par quoi on voulut user sa résistance, puisque les flatteries, les menaces, le soupçon injurieux exprimé sur ses motifs de lutte ne pouvaient l'abatre: "Montrez-moi cette lettre. Quand je l'aurai vue, nous parlerons. Je veux la voir d'abord. Vous me la refusez?" Lamarche ne la vit jamais; car elle n'avait pas été écrite. Dans cette fable ministérielle, il avait tôt vu le subterfuge de la peur.

Lamarche ne fut toutefois pas seul à s'arc-bouter ainsi. Il avait pour l'appuyer l'expérience, les conseils, la franchise et haute amitié d'un constant des minorités, M. Landry, président du sénat à l'époque. Plusieurs fois tous deux s'entretenirent du projet de loi, dans le cabinet présidentiel du sénat. Un soir, ministres et députés canadiens-français de droite les rencontrèrent. L'un et l'autre exposèrent la situation telle qu'ils la voyaient. La réunion avancée, les ministres semblaient décidés à démissionner. Ils en prirent presque l'engagement. Lamarche resta sceptique, disant: "J'attends pour les croire qu'il jettent leurs portefeuilles sur la table de M. Borden." Ils les gardèrent. Le confit tragique se prolongea. Plus le temps passait, plus il y avait de défaillance. C'est ce que cherchait le ministère.

les commandes doivent être adressées au secrétariat de la Ligue des Droits du Français, 32, immeuble de la Sauvegarde, Montréal.

### LE DERNIER ASSAUT

Le matin du premier mars; une dernière réunion plénière des ministériels canadiens-français se tint au bureau d'un ministre, aux Communes. Elle dura deux heures. Lamarche en fut. "Je suis d'avance ce qu'on nous dira. Ma décision de refuser de faire confiance au ministère est irrévocable" annonça-t-il à un ami avant d'y entrer. M. Rogers était là. Lamarche lui demanda de nouveau un texte formel de garantie. Le débat s'engagea. La situation n'est pas la même qu'en 1905, lui répondit-on; les choses ont changé. Si les ministres canadiens-français démissionnent, le ministère passera outre. Ou il gagnera son point malgré eux et ils auront isolé leur province, elle n'aura plus de ministres. Ou le ministère tombera et les libéraux retourneront au pouvoir. Leur passetout montre qu'ils ne feront pas autant que les conservateurs pour les minorités. Telle fut en somme la teneur de la conversation. Juste au moment où d'aucuns, hésitant jusque là se rangèrent enfin du côté des ministres, Lamarche resta ferme. Certains des assistants, aux oburgations, aux prières, ajoutèrent des larmes. Ce fut lamantable. Lamarche s'enracina dans son refus. Son exemple empêcha une poignée de ses collègues de fléchir. Les ministres gagnèrent pourtant à cette heure-là le gros des troupes québécoises. Lamarche sortit de la réunion, harassé, frémissant, pour dire à un ami: "Ils pleurent comme des enfants au lieu de se battre comme des hommes!"

(à suivre)

## Avis Public

AVIS PUBLIC EST PAR LE PRESENT DONNE que M. Joseph Edouard Papineau du Canton d'Ely dans le district de Bedford, commerçant, demandera à la Législature de la Province de Québec à sa prochaine session l'adoption d'une loi ratifiant et confirmant un acte de donation de la propriété et désignée faite par Joseph Ephrem Papineau de la Cité et du District de Montréal au dit Joseph Edouard Papineau passé devant P. J. S. Peltier, notaire à Valcourt le 26 avril 1905, et dûment enregistré au Bureau d'Enregistrement du comté de Shefford et ratifiant et confirmant la vente de la dite propriété par le dit Joseph Edouard Papineau à Adélard Lussier du dit Canton d'Ely.

Granby, le 18 décembre, 1918.

GEO. H. BOIVIN

45 d. Procureur du Requéant.

## Avis Public

AVIS PUBLIC est par le présent donné qu'une demande sera faite à la Législature de la Province de Québec à sa prochaine session par "THE SHEFFORD, BAGOT & MISSISQUOI RAILWAY COMPANY" pour obtenir un acte pour prolonger le délai accordé pour la construction du dit chemin de fer et pour amender autrement la charte de la dite compagnie 4 Georges V, Chap 107.

Granby, le 9 décembre, 1918

GEO. H. BOIVIN

45 d. Solliciteur de la Requéant

**PARTICULARITÉS DE L'ANNÉE 1919**

L'année 1919 est la 427ème de la découverte de l'Amérique, la 385ème de la découverte du Canada, la 311ème de la fondation de Québec, la 277ème de la fondation de Montréal, la 159ème de la cession du Canada à l'Angleterre, la 143ème de la république des États-Unis, la 52ème de la Confédération canadienne, la 9ème du règne de Georges V, la 5ème du Pontificat de Benoît XV, et la 38ème de la fondation du "Journal de Waterloo".

En cette année 1919, il y aura trois éclipses : deux de soleil et une de lune.

Le 29-30 mai éclipse totale du soleil, invisible ici.

Les enfants pleurent pour avoir le

**CASTORIA DE FLETCHER**

**TABAC À CHIQUER COPENHAGEN**

L'usage du tabac à chiquer Copenhagen diffère entièrement du tabac à chiquer sous sa forme ordinaire.

Prenez-en une petite pincée pour commencer, placez-la entre la lèvre inférieure et la gencive, au milieu. Ensuite, vous pouvez augmenter la quantité graduellement jusqu'à ce que le goût soit aussi prononcé que vous le désirez.

Le Tabac à chiquer Copenhagen étant granulé, produit son effet immédiatement par le fait même.

Par conséquent, une pincée vous suffira pour en apprécier la saveur et durera longtemps; ce qui démontre que le tabac à chiquer Copenhagen est économique et de qualité supérieure.

Le 7 novembre, éclipse partielle de la lune, visible ici.

Le 22 novembre, éclipse annulaire de soleil, visible ici comme éclipse partielle.

**De New York à Hambourg en aéro**

Paris, 26.—Selon l'"Echo de Paris" qui dit tenir cette information de source sûre, les zeppelins allemands désarmés seront transformés en dirigeables de commerce affectés au service entre Hambourg et New-York.

Penser, c'est se recueillir dans son impression, la dégager en soi et la projeter dans un jugement personnel.

Les vrais artistes philosophes, les vrais religieux ne s'arrangent guère qu'avec la simplicité des tous petits enfants ou la sublimité des chefs-d'œuvre, c'est-à-dire avec la nature pure ou la pure idéal.

Qu'est-ce que la distinction? La conscience calme d'une supériorité de nature ou de culture, la conséquence du respect de soi-même. La distinction est l'aristocratie des dehors et des manières; c'est autre chose encore que le mérite, ou la supériorité, ou la grandeur. C'est une notion esthétique.

Amiel.

**Avis Public**

AVIS PUBLIC EST PAR LES PRÉSENTES DONNE que la Corporation de la Cité de Granby demandera à la Législature de la Province de Québec, à sa prochaine session, l'adoption d'une loi l'autorisant à convertir en parc public municipal, le lot portant le numéro 400 du cadastre de la dite Cité de Granby.

Granby, le 23 décembre 1918.

GEO. H. BOIVIN  
45 d. Procureur de la Requête

**MARCHE**

—La coopérative des Fromagers, de Montréal, a payé, la semaine dernière, aux coopératives paroissiales :

Les œufs, 70 et 65 sous la douzaine;

Marché ferme surtout pour les œufs frais qui sont rares.

Les veaux engraisés au lait, 21½, 19½ et 18 sous la livre; leurs peaux, 48 sous la livre;

Moutons abattus, 16c 14½ et 13c sous la livre;

Moutons d'un an abattus, 23 21 et 19c.

Les agneaux abattus, 23, 21½ et 20 sous la livre.

Les taures abattus, 9½, 8 et 7½ sous la livre;

Les vaches abattus, 10, 9 et 8 sous la livre;

Les bouvillons, 10, 9 et 8c sous la livre;

Les peaux de vaches et de taures 18 sous la livre;

Les peaux de taureaux, 17 sous la livre;

Les peaux de moutons, de \$3.00 à \$4.75 chacune;

Les peaux de veaux de champs, 22 sous la livre;

Le miel en rayons, de 19 à 17 sous la livre;

Le miel extrait, de 24½ à 23½ sous la livre;

Le sirop d'érable, \$1.95, \$1.85 et \$1.75 le gallon;

Le sucre d'érable, 24½, 24 et 23 sous la livre;

Les fèves, de 10 à 9 sous la livre;

Le beurre, 53, 52 et 45 sous la livre;

LE FROMAGE. Aucun changement.

Blanc No 1—24½

Coloré No 1—24½

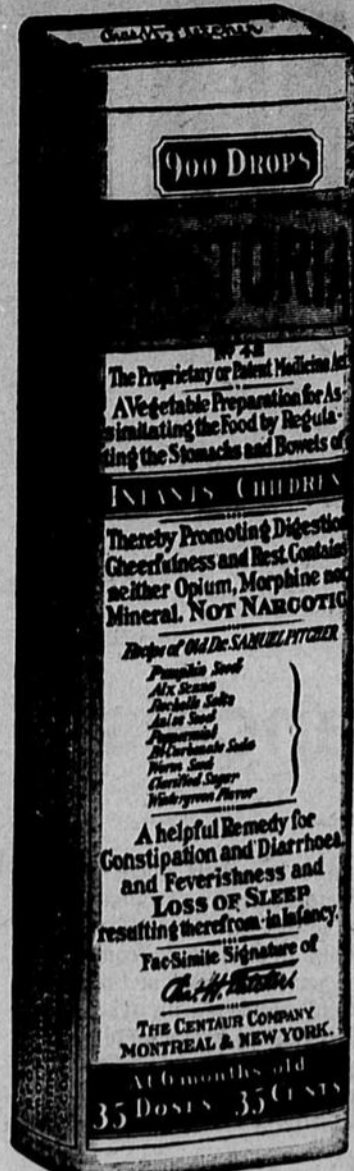
Poulets choix.....

Poulets abatus, No 1, 35c la lb.

**Paix, - Santé, - Bonheur,**  
pour la nouvelle année!

Ces vieux souhaits, nous les faisons de nouveau avec plaisir pour chacun de nos nombreux clients et amis, pour l'année 1919

**L. J. FOURNIER**  
Marchand et Sellier,  
Rue Foster, - WATERLOO



Copie exacte de l'enveloppe

**CASTORIA**

Pour Bébés et Enfants.  
Les Mères Savent Que  
le Véritable Castoria

Porte  
Toujours la  
Signature  
de

*Chas. H. Fletcher*

En  
Usage  
Depuis Au  
Delà De 30 Ans  
**CASTORIA**

THE CENTAUR COMPANY, NEW YORK CITY.

**Salons d'Optique Franco-Britanniques**

ROD. CARRIÈRE - HENRI SENECAI  
Opticiens et Optométristes

207 Est, rue S.-Catherine, entre les rues Sainte-Élisabeth et Sanguinet, MONTREAL

Assortiment complet de Lorgnons, Lunettes, Yeux artificiels, Lunettes marines et d'opéra. Aussi un grand choix de Thermomètres, Baromètres, de toutes sortes, Hygromètres et Boussoles. Salons privés pour l'ajustement des yeux artificiels.

CONSULTATIONS : A l'Hôtel-Dieu, par Rod. Carrière, de 9.30 à 11 heures, excepté le mercredi et le samedi. Aux Salons d'Optique, de 9 a. m. à 8 p. m., par Rod. Carrière, de 1 p. m. à 5 p. m. Tél. Bell : EA 2257.

RENDEZ-VOUS PRIS PAR TELEPHONE

**DAVIDSON'S**

**PREMIER LEADER**

Range en acier

Le poêle dont on parle le plus au Canada parce qu'il constitue la meilleure valeur sur le marché. Il possède les meilleures qualités pour la cuisson, il économise le combustible, il a belle apparence et sa durabilité est connue.

En vente chez

**D. M. POIRIER & CIE, Waterloo, Que**

MANUFACTURE PAR  
**THE THOMAS DAVIDSON MANUFACTURING CO., Limited**  
MONTREAL

ALLEZ CHEZ

**Clement & Frere**

POUR VOS

Habits de Noel et du Jour de l'An

Habits faits sur commande une spécialité.  
Nous avons aussi : Fourrures, Merceries, Chaussures.  
Habits tout faits, Pardessus pour hommes, Manteaux de dames, etc., etc.

UNE VISITE EST SOLLICITEE

**CLEMENT & FRERE, - WATERLOO**

Poulets abatus No 2, 32c la lb.  
Poulets abatus No 3, 29c la lb.  
Poulets vivants No 1, 22c la lb.  
Poulets vivants No 2, 19c la lb.  
Poulets vivants No 3, 17c la lb.  
Dinde No 1, 39c. Oies No 1, 26c.  
Canards No 1, c. Canard No 2  
Marché ferme surtout pour les poules de belle qualité.

Laine lavée \$0.78 la livre; non lavée 54c la livre.  
Marché très ferme. La demande est bonne.

Les enfants pleurent pour avoir le  
**CASTORIA DE FLETCHER**



**M. AMÉDÉE CHICOINE**  
Wauregan, Conn.

J'avais certainement souffert de mauvaises digestions au-delà d'un an et cela m'était resté après une attaque de grippe. Après mes repas, j'avais des crampes dans l'estomac et aussi je souffrais beaucoup de douleurs dans le dos. Des étourdissements fréquents et des maux de tête m'empêchaient souvent de me rendre à mon travail. Mes nerfs s'étaient affaiblis et je ne pouvais pas dormir la nuit. Deux médecins me traitèrent sans me donner de soulagement. Les Pilules Moro m'ont valu plus que tous les autres remèdes que j'avais pris. Après m'avoir donné des forces et m'avoir procuré un bon sommeil, elles ont guéri mes douleurs dans les reins et aussi mes mauvaises digestions. Aujourd'hui je suis heureux de dire tout le bien qu'elles m'ont fait. M. Amédée Chicoine, Wauregan Conn.

Une pneumonie et une pleurésie m'avaient retenue au lit pendant plusieurs mois, entre la vie et la mort, puis laissé très faible. Ma convalescence fut très longue ensuite. Je fus longtemps à pouvoir à peine me traîner dans la maison. J'étais oppressé et les douleurs de côté persistaient. Craignant de conserver quelques reliquats et me souvenant impossible de me remettre parfaitement, je m'adressai de nouveau aux médecins qui me conseillèrent certains soins très délicats à l'hôpital. Mais, ma femme me dit: "Tu devrais essayer les Pilules Moro, on les dit bien bonnes." Je me rendis à son désir. Naturellement, je ne me suis pas aperçu de beaucoup de changement dès les premières semaines, mais je continuai quand même à les prendre. Les forces me sont revenues et je me suis complètement rétabli. M. Damase Gingras, 8, avenue Leroux, Montréal.

Mon ouvrage me fatiguait parce que je n'avais plus les forces d'autrefois, et je ne pouvais espérer les ramener par une suralimentation, puisque l'appétit me manquait et que la digestion m'incommodait. De plus, j'avais beaucoup de douleurs dans les reins et ce que j'employais de remèdes pour me soulager ne réussissait pas. Un jour, j'ai décidé de prendre des Pilules Moro qu'on m'avait dit infailibles pour ramener les forces et je n'en étais qu'à la troisième boîte que déjà je me trouvais mieux. Mes forces sont revenues plus grandes que jamais et je n'eus plus à souffrir ni de l'estomac, ni des reins. M. Sergius Lafrenière, 13, rue Main, Northbridge, Mass.

**HOMMES MALADES** qui désirez avoir des conseils des médecins de la Compagnie Médicale Moro, écrivez-nous, dans une lettre, la maladie dont vous souffrez et demandez notre questionnaire. Nous vous indiquerons, par le retour de la malle, la manière de recouvrer la santé et de restaurer vos forces.

Les Pilules Moro sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Elles sont aussi envoyées par la poste, au Canada et aux États-Unis, sur réception du prix, 50c. une boîte, \$2.50 six boîtes.

Toutes les lettres doivent être adressées : COMPAGNIE MÉDICALE MORO, 272, rue St-Denis, Montréal.

### Comment se Guérir de la Bile

Les médecins vous mettent en garde contre les remèdes contenant de fortes drogues et de l'alcool. "L'Extrait de Racines connu sous le nom de Sirop Carail de la Mère Seigel ne contient aucune drogue ni autre ingrédient violent; il guérit l'indigestion, la bile et la constipation." Les pharmaciens le vendent 50c. et \$1.00 la bouteille.

### Merci aux abonnés

Un certain nombre d'abonnés nous ont fait remise cette semaine du montant de leur abonnement. Nous les en remercions sincèrement. Ils constateront d'ici quinze jours le changement de la date de leur abonnement sur leur petite

bande d'adresse. Nous n'envoyons pas d'autres reçus. L'abonnement est strictement payable d'avance et tout abonné en retard n'aura pas lieu d'être surpris si

Les enfants pleurent pour avoir le  
**CASTORIA**  
DE FLETCHER

nous cessons de lui adresser le journal. Sur la petite bande d'adresse est indiquée la date jusqu'où l'abonnement a été payé. L'abonnement est de \$1.00 pour le Canada et de \$1.50 pour les Etats-Unis.

Nous demandons à nos abonnés en règle qui ne recevraient pas régulièrement le journal de bien vouloir nous en prévenir.

### CASTORIA

Pour Bébés et Enfants  
EN USAGE DEPUIS AU DELÀ DE 30 ANS

Porte Toujours La  
Signature de *Chas. H. Fletcher*

# Femmes Anémiques

VOUS avez épuisé vos forces par un excès de travail au foyer ou à la manufacture. Vous étiez vigoureuses et vous êtes faibles. Votre activité était sans bornes, et vous voilà abattues, découragées et sans entrain.

Vous avez une tâche à remplir. Votre famille réclame des soins que vous ne pouvez plus leur donner. Le moindre effort vous fatigue et vous n'en pouvez plus après avoir gravi un escalier.

Votre devoir saute aux yeux. Il vous faut redevenir ce que vous étiez jadis; robustes et courageuses, ardentes au travail et d'une activité qui ne se lasse jamais. Vous avez une mission à remplir et vous n'y faillirez pas.

Prenez des Pilules Rouges pour les Femmes Pâles et Faibles, sachant les cures qu'elles ont opérées

autour de vous, peut-être chez des membres de votre propre famille, et sachant aussi qu'elles n'ont jamais failli de soulager et de guérir. Prenez-en aujourd'hui, de crainte que, demain, il ne soit trop tard.

Car vous avez le sang pauvre et l'anémie vous expose à des maladies plus graves encore. D'autres qui ont négligé de se soigner à temps ont payé de leur vie leur insouciance coupable. Ne les imitez pas.

Pour l'amour de vos enfants qui ont besoin de vous, ne tardez pas d'avantage. Car, dans l'état où vous êtes, tout retard serait dangereux. Chaque jour votre mal s'aggrave et, demain, il sera plus difficile à guérir. On ne badine pas avec sa santé.

### PRENEZ DES

# PILULES ROUGES

de la Compagnie Chimique Franco-Américaine



Mme J. CHAUVETTE

1, rue St-Roch, Trois-Rivières, P. Q.

J'étais chétive et faible; ma digestion se faisait difficilement malgré le peu d'aliments que j'absorbais. J'étais sujette à des maux de tête et de dos. Souvent, j'étais en proie à des tristesses et des découragements incontrôlables. Les Pilules Rouges de la Compagnie Chimique Franco-Américaine, que

j'ai employées pendant deux ans presque régulièrement, m'ont rendu mes forces, m'ont fait une santé solide. Je ne puis trop les recommander maintenant que j'en connais bien les bons effets. Mme Josephat Chauvette, 1, rue St-Roch, Trois-Rivières, Qué.



Mlle FLORIDA BOUCHARD

Wauregan, Conn.

Après un travail de plusieurs années dans les manufactures, j'eus bien peur d'être obligée de laisser ma position, parce que je me sentais lasse, toujours lasse, que je souffrais de douleurs de dos, d'irrégularités et que tout allait s'aggravant. Je ne mangeais plus et souffrais de douleurs de dos.

Je me suis vite remise en me traitant comme quelques-unes de mes compagnes l'avaient fait, c'est-à-dire en employant les Pilules Rouges. Depuis lors, j'ai bien résolu de ne plus me laisser aller et de prendre des Pilules Rouges dès que je me sentirai moins de résistance au travail. Mlle Florida Bouchard, Wauregan, Conn.

LES CONSULTATIONS GRATUITES, au bureau de la COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMÉRICAINNE, 274, rue St-Denis, sont données tous les jours, excepté les dimanches, de 9 heures du matin à 8 heures du soir. C'est toujours, depuis vingt ans, le même médecin qui préside à ces consultations. Les femmes, qui ne peuvent venir au bureau, sont invitées à lui écrire.

Les Pilules Rouges sont en ventes chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi par la poste, au Canada et aux États-Unis, sur réception du prix, 50c une boîte, \$2.50 six boîtes. Elles sont toujours vendues en boîtes, jamais au cent. Si vous ne pouvez vous les procurer dans votre localité, écrivez-nous.

Toutes les lettres doivent être adressées :  
COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMÉRICAINNE, limitée,  
274, rue St-Denis, Montréal.

### PREVEZ LA

# GRIPPE ESPAGNOLE

PAR LE TRAITEMENT DES

# CAPSULES CRESOBENE

à base de créosote, d'eucalyptol, de térébène (balsamiques)

Les CAPSULES CRESOBENE sont le balsamique et l'antiseptique par excellence des voies respiratoires, ce qui en fait un préventif contre les attaques de l'épidémie qui nous menace.

### PREVENTION PAR ANTISEPSIE COMPLETE

**INHALATION**—10. N'attendez pas d'être atteint de la grippe espagnole. Au moyen d'une épingle, piquez une ou deux capsules et pressez-en le contenu dans votre mouchoir, puis respirez durant la journée et aussi durant la nuit. Le vidage d'une ou deux capsules devra être répété au moins le matin et le soir.

**GARGARISME**—20. Comme gargarisme, faites bouillir de l'eau, remplissez-en une bouteille d'une chopine et ajoutez-y huit Capsules Créosobène; bouches, laissez dissoudre et refroidir. Avec le contenu, gargarisez-vous cinq ou six fois par jour. De cette solution on lavera aussi la bouche des enfants trop jeunes pour se gargariser. Votre médecin vous dira les effets bénéfiques d'un tel traitement par les CAPSULES CRESOBENE. D'ailleurs, vous en ressentirez vous-même immédiatement une sensation de sécurité.

**TRAITEMENT INTERIEUR**—30. Au moindre malaise, au moindre embarras des voies respiratoires, à la moindre TOUX, commencez tout de suite à prendre les Capsules Créosobène. Restez à la maison; évitez les courants d'air, les refroidissements; faites venir le médecin.

Les Capsules Créosobène sont à la portée de toutes les bourses, 50 cents le flacon, ou six flacons pour \$2.50, chez tous les marchands de remèdes, en envoyant par la poste, sur réception du prix, par Arthur Décarv, Pharmacien, Montréal.

### Les Torontonien se "soignent"

Toronto, 28.—Une théorie de plusieurs centaines de personnes s'alignait avant-hier, en face des deux pharmacies qui détaillent l'alcool, obéissant docilement aux injonctions des policiers chargés de surveiller la circulation.

Des milliers d'ordonnances ont été remplies. Nul doute que bien des tables ont dû être munies, au cours de la journée de Noël, de ce bien-faisant remède qui, à part la vertu qu'il a de stimuler les constitutions affaiblies, n'en reste pas moins un élément de gaieté qui compte en certaines circonstances de la vie torontonienne.

Tel. Bell 16

Dr G. O. LeBlanc, L.C.D.

Chirurgien-Dentiste

Diplômé de l'Université Laval

BEDFORD, - - - QUE.

Rue Principale Telephone Bell

Dr. Hector Frechette,

DENTISTE

GRANBY, - Que.

SPECIALITE :

Dentiers en Or, Aluminium et Caoutchouc

Ponts en Or.

DR Auguste Desjardins

SPécialiste des Yeux, des Oreilles,

de la Gorge et du Nez

sera au bureau du

DR. J. A. BEAUDRY

a GRANBY

le soir du 25 et la journée du 26 janvier, 1919

Bureau à Montréal, 523 rue St-Denis

PACIFIQUE CANADIEN

HORAIRE

### TRAINS ALLANT AU NORD

Les trains en destination de Drummondville et les stations intermédiaires y compris Roxton Falls laissent Waterloo à 10.05 a. m. et 7.55 p. m. tous les jours excepté le dimanche. Le train du matin fait correspondance à Foster avec les trains venant de Sherbrooke et à Sutton avec les trains venant de la Nouvelle Angleterre. Le train de l'après-midi fait correspondance à Foster avec le train venant de Montréal et celui venant de Sherbrooke.

### TRAINS ALLANT AU SUD

Ces trains laissent Waterloo à 8.44 a. m. et à 3.15 p. m. tous les jours excepté le dimanche. Le train du matin fait correspondance à Foster pour Montréal et Sherbrooke. Le train de l'après-midi fait correspondance à Foster pour Montréal, Sherbrooke et pour les provinces maritimes, excepté le samedi, et à Sutton pour les stations de la Nouvelle-Angleterre.

Les personnes qui désirent aller à Montréal, St-Jean, St-Hyacinthe, Bedford et quelques autres endroits et revenir le même jour, peuvent partir à 8.44 a. m. et revenir à 7.55 p. m.

Pour plus amples informations s'adresser à n'importe quel agent du C. P. R., ou à—

John Connor,

Agent de Station

WATERLOO

# NOUVELLES LOCALES

## TOUJOURS DES MAUX DE TÊTE

Guéris par "Fruit-a-tives"—  
Composé de Jus de Fruits

112 rue Coburn, St. John, N.B.  
"Il faut que je vous dise que votre merveilleux remède 'Fruit-a-tives' m'a été d'un secours inestimable."

J'ai souffert de maux de tête violents pendant plusieurs années, ne pouvant trouver de guérison permanente. Un ami me conseilla d'essayer 'Fruit-a-tives', ce que j'ai fait avec succès; et je suis maintenant entièrement guéris des maux de tête, grâce à votre excellent remède.

MDE ALEXANDRE SHAW.  
50c la boîte, 6 pour \$2.50, pour essai 25c. Chez tous les pharmaciens ou sur réception du prix, frais de poste payés, chez Fruit-a-tives Limited, Ottawa.



—Le notaire Raiche, de Roxton-Falls, était à Waterloo, samedi, par affaires.

—Mlle Andrée Archambault, de Montréal, est en promenade chez Mde M. Bourgeois.

—M. et Mde Maurice Nadeau, de Sherbrooke, sont venus passer les fêtes dans leur famille respective.

—M. Bernier, frère de Mde R. Fontaine, était en promenade, cette semaine, chez M. et Mde R. Fontaine.

—M. et Mde Léonard Robidou et enfants ainsi que Melies Irène et Alice Jubin, de Granby, passent quelques jours à Waterloo à l'occasion de la fête du Premier de l'An.

—M. et Mde Adélar Guillotte et leurs enfants, de Lachinc, étaient en promenade, depuis Noël, chez le frère de M. Guillotte, à Foster, ainsi que chez son beau-frère M. H. Hubert, de Waterloo.

—M. et Mde Ovil Poirier et leurs deux enfants Melle Yvonne et M. Georges Poirier, de Montréal sont venus passer le Jour de l'An chez leurs parents MM. Félix Boucher et Godfroid Poirier.

—La Société "D. M. Poirier & Co" plombiers, de cette ville dont les membres étaient Charl F. Poirier et Joseph L. Poirier a cessé d'exister à raison du décès du dit Joseph L. Poirier, arrivé le 26 octobre dernier.

—MM. Antonio Hubert et Ovil Fournier, de Waterloo, et Raymond Lewis, de Warden, élèves du séminaire de St-Hyacinthe, sont arrivés mardi pour une courte vacance à l'occasion du 1er de l'An. Ils iront reprendre leurs études le 3 Janvier.

—Plusieurs erreurs typographiques se sont glissées dans notre colonne des nouvelles locales de Waterloo, la semaine dernière. Nous prions nos lecteurs d'excuser une jeune employée qui débute dans l'art typographique. On lui avait confié la composition de ces notes. Naturel-

ment, celle qui a fait la correction des épreuves mérite aussi un certain reproche.

—Nous accusons réception d'une carte de Melle Juliette Pinsonneault qui est actuellement en Floride. "J'ai reçu le JOURNAL DE WATERLOO, écrit-elle, je vous remercie. N'allez pas croire que la province de Québec n'est pas connue ici, puisqu'on y trouve des cartes." En effet la carte qu'elle adresse à notre Directeur, représente le Château Frontenac, de Québec.

—Je remercie mes nombreuses clientes qui ont bien voulu m'encourager en 1918, et sollicitant de nouvelles faveurs pour l'année qui commence, je souhaite à tous une bonne et heureuse année.

Melle M. B. Ruel, Modiste.

PERDU : — Un jeune chien Scotch Collie, noir avec tour du cou blanc, a été perdu depuis quelques jours. Une récompense sera donnée à la personne qui le retournera au sous-signé ou au bureau du JOURNAL DE WATERLOO.

J. H. DESCHAMPS, Warden, Qué.

La fête de Noël a été célébrée avec pompes cette année. A la messe de minuit comme à la messe du jour, l'église était littéralement remplie. A la messe de minuit M. le curé M. Beauregard officiait. Le sermon fut donné en français et en anglais par monsieur le vicaire Tanguay. La chorale de Waterloo, sous la direction du notaire L. J. Jodoin, a rendu avec succès la messe brève de Gounod. C'est le notaire R. R. Bachand qui chanta le Minuit Chrétiens. Les solistes furent MM Jodoin, Bachand, Courtemanche, Lefebvre, Ledoux, Pinef et Bergaron. Melles Hubert et Nadeau accompagnaient à l'orgue.

Nous avons remarqué qu'un très grand nombre des assistants se sont approchés de la Sainte Table.

A la messe de l'Aurore, le chœur des élèves du collège St-Bernardin, dirigé par le Rév. Directeur Edmond, assisté du Rév Frère Léon, a rendu de jolis cantiques de Noël. Il était assisté de MM: Bachand, Lefebvre et Courtemanche. Le tout a été bien réussi.

## GRANBY

FEU M: J. D. QUINN

—Vendredi dernier, dans notre ville, décédait M. J. D. Quinn, employé civil. Le défunt était bien connu et très estimé. Les funérailles ont eu lieu lundi à 9 hres. Les porteurs étaient MM. H. E. Comtois, Dr. C. P. Verdon, E. H. Rousseau, P. Moriarty, Arthur Monty et le maire Boivin. M. Geo-H. Boivin, M. P. agissait comme directeur des funérailles.

Le service fut célébré par M. le curé Lamoureux, assisté de MM. les abbés Davignon et Morin, comme diacre et acue diacre.

La chorale, au complet, a chanté la messe des Morts, M. le notaire J. Lemieux a chanté le "Pie Jesus".



—La célébration de la Messe de

## AVIS

AVIS EST PAR LES PRESENTES DONNE que la ville de Bedford fera application à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session pour l'adoption d'une loi amendant sa loi connue comme étant le chapitre 77 des Statuts passés par la dite Législature en l'année 1890, pour réduire les limites de la Ville à l'étendue comprise dans le quartier Centre et formant les deux quartiers actuels en une municipalité séparée, pour lui permettre de faire les différentes opérations mentionnées dans l'Acte des Cités et Villes, dans le dit chapitre, pour augmenter et définir d'une façon plus complète les pouvoirs de la Ville relativement au prélèvement et à l'emploi du revenu, à l'acquisition et le contrôle de l'approvisionnement de l'eau, pouvoir, énergie, et lumière électriques, et pour autres fins.

Bedford, le 18 décembre 1918  
HIBBARD, GOSSELIN & MOYSE  
45 d Procureurs des Requérants

## Avis Public

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les sous-signées ont accepté sous bénéfice d'inventaire la succession de feu Edouard Calixte Juaire, leur père, en son vivant commerçant de peau, de la paroisse de Notre Dame de Stanbridge, district de Bedford.

Bedford, P. Q. le 30 novembre 1918.  
Marie Jeanne Juaire  
Laura Juaire  
Alma Juaire  
Aurore Juaire par  
LANGEVIN & EORTIN  
43 d. Notaire

Minuit a été très impressionnante. L'église était richement décorée et un grand nombre de fidèles assistaient à l'office divin. M. le curé A. St-Amour officiait. La chorale, sous la direction de M. I. Mainville a rendu la Messe du Second Ton harmonisée. Delle Pauline Lévesques accompagnait à l'orgue. M. I. Mainville chanta "Minuit, chrétiens" d'Adam.

A la Messe de l'Aurore, les solistes des vieux cantiques de Noël furent: "Ça, Bergers" J. Raiche, N. P., "Dans cette étable" Thomas Arconette, "Les anges dans nos campagnes" N. Dufresne.

Le jour de Noël, le chœur de chant a rendu la Messe Royale. Le sermon de circonstance a été donné par M. l'abbé Cordeau, notre vicaire.

—Étaient en promenade à Roxton-Falls, à l'occasion de la fête de Noël: M. Julien Lavallée, de la Banque du Commerce, de Drummondville, et M. Dunkin Wood, chez Mr W. H. Wood; M. Charles Lévesques, comptable, de Montréal dans sa famille; M. Louis Raiche et sa dame, d'Acton Vale, chez le notaire J. Raiche; M. J. A. Nadeau chez M. Elzéar Turgeon; M. Charles Massé, de Chambly, chez son frère M. John Massé.

—Il y eut grand banquet, dimanche soir, à l'hôtel L. Lacroix, à l'occasion du retour du front de Willie Brais, fils de M. Cyrille Brais. Le jeune Brais est blessé, ayant pris part avec son régiment, le 24ième, aux grandes batailles de la dernière offensive. M. F.-X. Racine, maire, présidait. Des discours ont été prononcés par MM. les abbés A. St-Amour, curé, et J. M. Cordeau, vicaire, et par MM. Cyrille Brais, père du héros, L. Tranchemontagne, N. P., J. M. De Cotteret, J. Raiche, N. P., T. E. Authier, F. Arcouette, R. Tétreault; M. J. A. Nadeau, soldat dans l'armée américaine, a répondu à la santé du président Wilson, et M. P. D. McGrail a répondu à la santé des Dames qui fut proposée par M. J. Raiche, N. P. La soirée fut close par le chant "O Canada!" La salle du banquet était magnifiquement décorée, les mets exquis et les convives servis par de gentilles dames et demoiselles.

—Le 26 décembre dernier ont eu lieu, au milieu d'un grand concours de parents et d'amis, les funérailles de William Major, décédé à l'âge de 50 ans. Les Révérendes Sœurs de la Présentation avec leurs élèves assistaient au service funèbre. Le chœur de chant a rendu la Messe de Requiem; les solistes furent MM. J. Mainville, G. H. Lévesques, N. P., et J. Raiche, N. P. Feu William Major a été pendant un très grand nombre d'années, le serviteur de M. l'abbé N. C. Ledue, noie ancien curé.

## INCORPORÉE 1855 LA BANQUE MOLSONS

Capital et Reserve \$8,800,000  
98 SUCCURSALES EN CANADA  
Toutes Affaires de Banques transigées  
LETTRES DE CREDIT, CIRCULAIRES, MANDATS D'ARGENT  
Departement d'Epargne  
Le plus haut taux d'intérêt alloué.  
Succursale de WATERLOO H. H. MIDDLETON, Gérant

Premier par le poids  
Premier par la qualité  
Premier par les résultats  
Premier sous tous rapports  
La ménagère économe n'accepte que—



## Le Savon Impérial de Barsalou

CADEAUX UTILES en échange des enveloppes

Avec les Meilleurs Souhails de Bonheur pour l'année 1919

LA BANQUE D'HOCHELAGA profite de cette bonne occasion pour remercier ses clients de leur bienveillant patronage; et elle sollicite leur encouragement pour la nouvelle année.

La Banque d'Hochelega R. R. BACHAND, N. P., GÉRANT.



## Grandes Réductions sur nos Lampes

C'est maintenant le temps de vous préparer à avoir de la bonne lumière chez vous pour les Fêtes.



## LA BANQUE CANADIENNE DE COMMERCE

SIR EDMUND WALKER C.V.O., LL.D., D.C.L., Président  
SIR JOHN AIRD, Gérant Général  
H. V. F. JONES, Asst. Gérant Général  
E. L. S. PATTERSON, Surintendant des Succursales des Cantons de l'Est

Capital Versé, \$15,000,000 Fonds de Réserve, \$13,500,000

### MANDATS D'ARGENT DE BANQUES

Le moyen le plus commode de faire des remises de petites sommes d'argent est au moyen des mandats d'argent vendus par cette Banque. Les prix sont comme suit:

\$5 et au-dessous	3 cents
Au-dessus de \$5 et ne dépassant pas \$10	6 "
" " " " " " " " " " " "	10 "
" " " " " " " " " " " "	15 "

PLUS LES TIMBRES DU REVENU  
SUCCURSALE DE WATERLOO: J. E. THOMPSON, Gérant

Scientifiquement préparé. Saveur plaisante.  
**Tabac à Chiquer Copenhagen**  
Ce tabac est économique parce que vous ne le mâchez pas, il est simplement placé entre la lèvre inférieure et la gencive; par conséquent, il dure longtemps.